



PERSONAL INFORMATION

Name

Mafalda Bola

Date of birth

03/08/1999

Phone number

(+351) 914 796 608

Email address

mafalda_bola@live.com.pt

Address

Rua Carolina Almeida
Martins, nº56 3830-586,
Gafanha da Nazaré Portugal

Linkedin

mafaldabola99

LANGUAGES

Portuguese – Native

English – C1

Chinese – HSK5

SKILLS

Microsoft Word – Very Good

Excel – Very Good

MemoQ - Good

EXPERIENCE

09.2022 – 03.2022

Translator at NAQADA

- Responsible for translating Chinese drama subtitles.

06.2022 – 08.2022

Translator at CCJK

- Responsible for translating movie reviews from Chinese to Portuguese.

02.2022 – 05.2022

Internship at the Polytechnic Institute of Leiria

- Responsible for teaching Portuguese language to Chinese students and Chinese language to Portuguese students.

10.2022 – Present

Mandarin teacher at Engineer Acácio Calazans Duarte High School.

EDUCATION

09.2017 – 06.2018

First year of the Degree in Human Relations and Organizational Communication – Polytechnic Institute of Leiria

- During this year, the subjects of Business English and Portuguese Language stand out.

09.2018 – 06.2022

Degree in Portuguese/Chinese and Chinese/Portuguese Translation and Interpretation – Polytechnic Institute of Leiria

PROFILE

I am a person with a high sense of responsibility, disciplined and rigorous.

The second year of my studies was taught in China, at **Beijing Language and Culture University**, and the third year was in **Macau Polytechnic Institute**.

During my studies, I deepened my knowledge of Portuguese, Chinese and English (my classes were taught in English) and obtained new knowledge in translation, therefore I am now able to translate easily between these three languages.

DIPLOMA

Pedro Gil Frade Morouço, Diretor da Escola Superior de Educação e Ciências Sociais do Instituto Politécnico de Leiria, certifica que

Pedro Gil Frade Morouço, Dean of the School of Education and Social Sciences of the Polytechnic Institute of Leiria, certifies that

Mafalda Ribau Bola,

filha de José Manuel Santos Bola e de Maria da Conceição Ribau Fernandes Bola, portadora do Cartão de Cidadão n.º 15698542, concluiu em 24 de junho de 2022, com a classificação final de 16 (dezas seis valores), o curso de Licenciatura em Tradução e Interpretação Português/Chinês - Chinês/Português que lhe confere o grau de Licenciado.

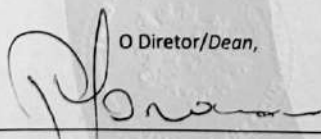
daughter of José Manuel Santos Bola and Maria da Conceição Ribau Fernandes Bola, bearer of the Citizen Card no. 15698542, concluded, on 24 June 2022, with the final grade of 16 (sixteen, in a scale of 0 to 20), her degree in Tradução e Interpretação Português/Chinês - Chinês/Português, which confers the title of Licenciado.

Em conformidade com as disposições legais em vigor, é emitido o presente diploma que vai assinado e autenticado com o selo branco em uso nesta Escola.

This certificate is issued, signed and authenticated with the embossed seal used in this School, in accordance with the legislation in force.

Leiria, 16 (dia/day) 08 (mês/month) 2022

O Diretor/Dean,



(Pedro Gil Frade Morouço)